


# مأمورهای اعدام

مارتین مک دونا | بهرنگ رجبی | نهایشنامه‌های بیدگل: از چایی (۱۳) | 

www.ketab.ir

www.ketab.ir

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۰۶-۱۶-۶

شماره کتابشناسی ملی: ۴۰۵۵۹۵۰

عنوان و نام پدیدآور: مأمورهای اعدام / مارتین مک‌دوناه؛ ترجمه‌ی بهرنگ رجبی.

مشخصات نشر: تهران: بیدگل، ۱۳۹۴.

مشخصات ظاهری: ۱۷۰ص.

یادداشت: عنوان اصلی: Hangmen, ۲۰۱۵.

موضوع: نمایشنامه انگلیسی - قرن ۲۰م.

رده‌بندی دیویی: ۸۲۲/۹۱۴

رده‌بندی کنگره: PR

سرشناسه: مک‌دوناه، مارتین McDonagh, Martin

شناسه افزوده: رجبی، بهرنگ، ۱۳۶۰، مترجم.

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

مأ. زرها، عنام  
| مارتین ک دونا، ترجمه‌ی بهرنگ رجبی |  
| ویراستار: امین علی کبری |  
| مدیر هنری و طراح گرافیک: سید علی تصاعدیان |  
| صفحه‌آرایی: آلا شویر |  
| مدیر تولید: مصطفی شریفی |  
| چاپ پنجم | ۱۳۹۸ | تهران | ۶۰۰۰ نسخه |  
| شابک: ۶-۱۶-۷۸۰۶-۶۰۰-۹۷۸ |

Bidgol Publishing co. |  | نسرین بگل

| تلفن انتشارات: ۲۸۴۲۱۷۱۷ |  
| فروشگاه | تهران | خیابان انقلاب | بین ۱۲ فروردین و فخرزای | پلاک ۱۳۲۰ |  
| تلفن فروشگاه: ۶۶۴۶۳۵۴۵ ، ۶۶۹۶۳۶۱۷ |

[bidgolpublishing.com](http://bidgolpublishing.com) |

| همه حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است. |  
| هرگونه اجرائی از این نمایشنامه منوط به اجازه رسمی از مترجم یا ناشر است. |\*

\* یادداشتی در مورد حقوق مادی و معنوی این اثر:

اجرای نمایشنامه‌های چاپ شده، بدون کسب اجازه از مترجم و ناشر، به کاری معمول در تئاتر ایران بدل شده است؛ این کار بیشتر اوقات با تغییر جزئی در ترجمه و دست بردن در آن صورت می‌گیرد و هدف و نتیجه آن کتمان حقوق معنوی و مادی صاحبان اثر، و توهین به مخاطبان و نپذیرفتن هیچ‌گونه مسئولیت حرفه‌ای است. برای مترجمان بسیار پیش می‌آید که بدون چشم‌داشت مادی اجازه اجرای اثر را بدهند، به‌خصوص برای همراهی با اجراهای شهرستان‌ها و دانشجویان، اما بی‌شک همه آنان خواستار رعایت حقوق معنوی خود (ذکر نام مترجم) در هر اجرائی هستند.

بنابراین، نشر بی‌دگل استفاده بدون اجازه از ترجمه‌های نمایشی‌اش را، اعم از اجراهای رسمی کوچک یا بزرگ، به‌ویژه در تئاتر تهران و جشنواره‌ها، اقدامی غیر قانونی قلمداد می‌کند و از طریق مراجع مربوط موضوع را به‌جد پیگیری خواهد کرد.